



# SAUNA

2月 92号

発行所 日本サウナ協会広報委員会  
大阪06 (211) 0463(直)  
〒542 大阪市南区道頓堀2-4-6  
(三光ビル)

時代への対応



井義晴 晴まつたく贅沢な話だが、衣食住たりたい今ま、求められるのは健康と永生きであり、世はまさに健康ブームである。

サウナ業界もこれに呼応してか、今までのレジャー産業から健康産業としての色合いが濃くなつた。そしてその方向に進めてゆくのが、経営的にみても安定しているし、将来性があるように思われる。

私のビルはKUR HAUSという大きな看板をかかげている。看板というのは當業種目をすばりかかげて、分かり易いものがよいとされている。

「こちら クーアハウスです」などといつても覚えにくいし、内容を丁重に説明してもなかなか理解してくれない。

しかし、私は西ドイツにあるようなクーアハウスの行き方、考え方が非常に気についている。そうありたいという願いをこめて、実はこの看板を掲げている。そういうとなにか突つ張つてやっているが、私流のこのクーアハウスでやつていける間は、この看板で通したいのである。

それが私の理想だから――。  
ところでサウナ業とはいつたなんだろう? 豪華な浴場とサウナ室、それにマッサージサービスがあればよし、とされ

た時代は既に過ぎたようと思われるし、これだけではもはや大衆の満足は得られない。

そこで軽食が出来、仮眠が出来、映画上映が出来るなどいろいろ工夫はこらされてきたのも事実だ。

これから目指す健康づくりの面からみると、まず加熱効果のあるサウナ浴とサービス的マッサージということになる。

それに忘れてはならないのは、この雰囲気でしか得られないリラックスである。

心の安らぎ、これは精神衛生の面からみて誠に大切な要素である。

このようなことをいまさら改めて話すまでもなく、中野会長はじめ皆様はよくご存じのことだし、それなりにご苦心されているのも事実です。

だから、ラドン・サウナに注目が集まつたり、フロートカプセルが話題を呼んだりしている。この状況のなかで、折も折り入る。大阪・ニュージャパンが今年六月大改装オープンされるのは、大いに期待できるところである。

私は自分の専門分野の立場から一言申させて頂くなら、健康部門のより充実をはかつたらどうだろうかということである。

まずサービス的マッサージであるが、スキンタッチのマッサージでなく、技術的にいま一步すすめた、疲労をとるためのマッサージにしたい。それに神経的な疲れをとる頭のマッサージ、美容のための美顔マッサージ、全身オイルマッサージ、それに、いま世界的に流行している、

レフレックスマッサージ(足のマッサ

ジ)などに力をいれたらどうだろう。病気を治す医療マッサージをやるのではない、サウナへ行けばあるという独特的のマッサージが良い。

サウナとは心身の疲労を事前にとりのぞき、明日への活力を養うオアシスであり、健康サロンとしての雰囲気がよいと思う。いま私が申していることは、施設の改装や改造ではなく従業員の教育で解決出来る問題ではなかろうか。

次にマッサージ技術者が不足していることをよく耳にする。そこで一つの対策として、街で開業している開業マッサージ師に施設を貸すことを考えたらどうだろう。これなら技術は専門的だし、技術者を集めるのも、指導もまかせるのがよい。鍼をやらせるのもよかろう。

街のマッサージ師にとつても、立地条件の良いところで衛生的な施設を持つのが非常にむつかしくなつて現今である、接点が見出せると思うが――。

急に改革しろといつてもそれなりの危険がある。少なく少しずつ方向を変えてゆくのがよいと思うが――。

## 基本理念

サウナは人々の健康に奉仕し、明日への活力を養い、明るく健全な社会活動に貢献する。

日本サウナ協会理事会………2面  
新しいオイルマッサージ………3面  
ワンダフル・サウナ………4面  
サウナ協会だより………4面  
3月のこよみ・暮らしの百科………6面

もくじ

# 健康産業に将来性 疲労をとるマッサージ

麹町リバース院長

くらべくわん

日本サウナ協会発行「健康に奉仕する」サウナ業界唯一の専門紙!!



For Beautiful Human Life



バルカン7品セット

期待感を充実させる、琥珀色の香りバルカン

## 共感、男の香り

人生に共感を持つように、香りにも共感の世界がある。男らしさを一層引き立てる洗練された爽やかな香りが、お客様に深い満足感を与え充実したひとときを演出します。



ナインオクロック7品セット

心にゆとりを創る、ライトな香りナインオクロック

# オーナー会議開催日程決まる

3月23日  
～24日

日本サウナ協会理事会

日本サウナ協会理事会は二月二日午後一時から大阪・南区の「すたんど割烹日本・宗右衛門町店」五階会議室で開催された。殊のほか寒気厳しい折にもかかわらず、各県協会理事三十人が参集し、熱心に討議された。



戸村盛雄名誉会長



山田淳雄副会長



中村揚一副会長

戸村名誉会長は「私のまいたタネが花開いてきたことは有難い。今後ともご尽力をお願



左から森川氏、副島理事、北野理事



中野幸雄会長



坂本 収理事

サウナ業の発展のためにがんばろうと誓いを新たにしました。今年は十社の新規加入を見込んでいるが、日本協会の運営や具体系について、各県協会のそれぞれの立場から活動により、日本サウナ協会は着々と実つてきました。札幌雪まつりでお忙しい北から、宮崎、鹿児島など南からもご参加をいただき、本来のサウナ協会理事会を開くことができましたのは、感慨無量でござります」といさつされた。



「J.S.A. VIP MEMBER (仮称)」結成と活動・



山田淳雄副会長



「J.S.A. VIP MEMBER (仮称)」結成と活動・



山田淳雄副会長

審議願いたい」と述べ、日本協会の運営資金をねん出する目的である、と発議された。



深田初王理事



「J.S.A. VIP MEMBER (仮称)」結成と活動・



山田淳雄副会長



長が「長時間にわたり真摯な討議がなされ、この提案が実

## 貴社の現設備が少しの改良だけで すばらしいラドン温泉療養システム として生まれ変わります。

●日本ドクターズクラブ(J.D.C.)認定  
実績日本一のラドンメーカー  
**(株)コスマ メディカル システムズ**



本社: 〒532 大阪市淀川区宮原4-4-64 新大阪千代田ビル ☎(06)396-0601(代表)  
東京営業所: 〒101 東京都千代田区外神田5-4-6 山岡ビル401号 ☎(03)832-3187



西洋と東洋の接点に立つて

## ♠ マッサージ刺激の強さを考える ♠

「マッサージはどのくらいの強さでやればよいのですか?」とよく聞かれます。たしかに、その人に対する適切なマッサージ刺激を加えることは、とても大切なことです。

そこで今回は、やや学問的にになりますが、この刺激の二アンスについて、アルントやシエルツの法則を参考しながら考えてみたいと思います。

▼ 強度の刺激  
術者の腕の重さから、術者が上半身の重さを加えた程度の重力で、痛みを感じさせない。

### ▼ 中等度の刺激

術者の上半身の重みから、全体重をかけたものを指し、いま、ハリで突く、痛みはある。

強い刺激で痛みを感じても、それに耐えられるまでのモグサの燃える熱いという瞬間さえ我慢すれば、快感するのだという励ましの意味にもあります。

これは刺激としては強すぎて、マッサージや治療の範囲を越えたもの。

では、これらをマッサージの手技におきかえて、考えてみますと――。

TZ(1853~1932)はドイツの薬理学者であり、両者による生物学的法則と呼ばれる刺激の原則があります。

それによりますと――。

「弱い刺激は生活機能を鼓舞し、中等度の刺激はこれを高進し、強度の刺激はこれを抑制し、最強度の刺激はこれを停止する」というもので、生理学的に、これが基準になつているとはいえ、具体的にどの程度の強さ、例えば何キロ圧か、ということになると大きく、ということになると大きむずかしいものです。

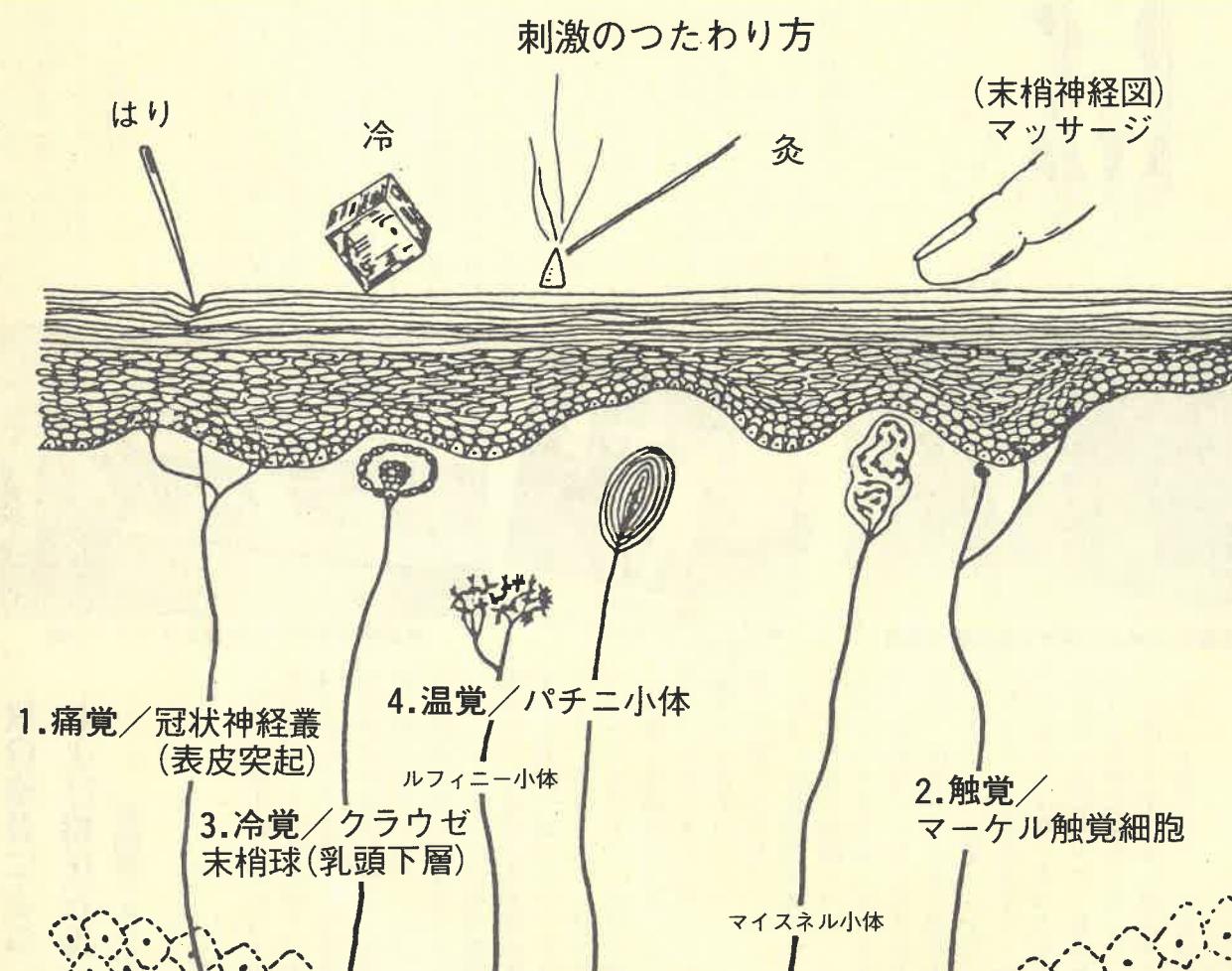
それは、男女差、年齢差、職業、体質、それに刺激に対する馴れが関係してくるからで、個人差が大きく、数字で表しづらいものといえます。

そこで私は、現場でその強さを計る目安として、次のように規定してみました。

こうしてみると、安全で理想的なマッサージは、弱刺激、中等度刺激、それに強刺

激を適当に組み入れた複合刺激で、その状態に対応したものがなければならないことがあります。

また、快いという刺激も大切です。それは人によって快感の強さは異なりますが、これは自律神経機能を活発化し、精神を安定させるのに役立つからです。



飲みごたえある  
140ml

Real Gold

ビタミン入り栄養飲料

リアルゴールド

Coca-Cola

販売:コカ・コーラボトラーズ

Real Goldは、THE COCA-COLA COMPANYの登録商標です

Coca-Colaとコカ・コーラは、The Coca-Cola Companyの登録商標です

## 新しいオイル

(6)

今井 義晴

▼ 最強度の刺激  
温覚に刺激を与えるのが灸法は弱刺激になる。神経機能を興奮させるから、マヒ(しびれ)冷え、それに体表の循環促進に役立ち、手の掌で行う把握揉ねつや母指揉ねつは、中等度の刺激になり、筋や神経の働きを高進させ、全身の機能を活発にさせる。

また強く行う手掌圧迫や母指で行う圧迫法は強刺激になり、これは神経機能を抑制するから、神経痛や神経興奮を鎮めるのに効果的である。

【注】冷灸とは、鉛筆より金属を電気でマイナス五度~一五度程度に冷却させ、その先端をツボにあて冷刺激を加えるもので、高血圧や炎症性疾患に試みられる。

うなれば、東洋医学の刺激法は、皮膚にある知覚神経のそぞろに合致しているのだと

とうことです。

といふことがあります。

これが按摩、マッサージ法である。

触覚、圧覚に刺激を与えるのが按摩、マッサージ法で

世界で初めて  
宙に浮く不思議な

健 康 ズ ボ ン

健康ズボンは特許品です。従来のズボンには自由がありません。このズボンには自由があります。すなわち下腹等自分のいちばん気持ちのよいところで、隠しベルトをしめます。他方、健康ズボンは自分にとつていぢばん格好の良い高さで保持できるズボンであります。

ズボンはずらず、思いのまま格好良くはけます。重要な内臓器官をしめつけない健康ズボンです。

1、本品は誰も持つていません。ズボンは外側からくズボンは特許品で、まだ誰も持つていません。若干はすでに売られていますが、ごくわずかで、すべての男性の必需品。

2、素人でも誰でも簡単に販売できます。今までのズボンでは不可能だった自由のある理想的なはき方、その新しい機能を売るのであって、ただズボンを売るではありません。

3、一般の店ではなかなか手に入りません。百貨店や洋服店のお客様は成約率はよいが、受け身の販売のではあります。

お問い合わせは「宙に浮く内臓器官のある腹部を締めず圧迫しませんから、気持ちがよくて健康にもよいのです。へあいみての後の心にくらぶれば昔はものを思ひざりけり

ズボン普及会」の大植勇造氏(兵庫県伊丹市梅ノ木三一二一三九、☎〇七二七一七二〇三九五)へ。

売です。これは革新的で誰も持っていないから、攻撃販売が可能な品物です。

4、サウナではお客様がすでにいい気分になっておられますから、心理的に人の話を聞く余裕があります。

5、サウナでは下着の状態になつておられますから、試着が非常に容易にできます。



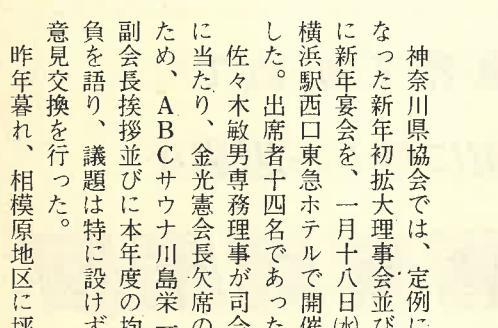
▲阪急グランドビルが間近に見える



▲肌ざわりも快い高温サウナ室



▲磨きのかかった大理石のミラノ風大浴室



面白一新!! 大東洋

関 西

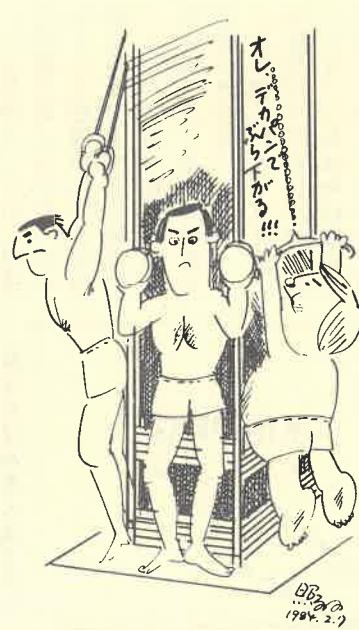
## ワンダフル・サウナ

「三〇キロがやつとやなあ」  
「おつさん五〇キロはいけるで」  
「体重が五〇キロしかないのに  
ぶら下がつてもあかんわ」  
大の男がいっぱい群がって  
かまびすしいこと――。



阪市北区中崎町二では、十八年ぶりに店内を大改装し  
昨年十二月十日新装オープンした。メンズサウナにウエ  
ト・トレーニング器を備え付けて、お客様が手軽に利  
用できるようにしたのが特長。六階にあつたラドン温泉  
を四階に移してワンフロアに集め、滝のある露天風呂、  
泡が回転するイタリア風大浴槽、高温サウナ室や遠赤外  
線ネツソルーム(低温サウナ)とともに人気を博していく。  
日焼けサロン(三十分間六百円)やフットヘルス青  
竹(足のマッサージ器)、マッサージ座椅子なども設け  
てあり、好評である。「気持ちよかつた」とつぶやくお  
客さんや「風邪気味だったがつまっていた鼻が通った」  
「ラドン浴を三回して足の関節の痛みがとれた」と喜ぶ  
お客さんもあつた。年中無休、二十二時間営業でカプセル  
ホテルやマッサージ室も完備している。

当節、出っ腹、ずんぐりではギャルに嫌われます。



この冬はいちだんと冷えこ  
みます。ちやっぷい、どんと  
ぽつちい』いうてんと、早よ  
う、サウナにぬくもりに来な  
はれ! 健康な体は一生の財産  
です。

福岡県衛生部が昭和五十七  
年十月二十七日に九州サウナ  
協会長あての文書で、法及び  
行政指導の趣旨理解と、無資  
格行為が行われないよう、ま  
た施術所の届け出を促された。  
マッサージクラブ等の関連  
業者への行政指導を福岡市衛  
生局と共に進められてきた  
ところ、去る一月二十日午後  
二時から五時まで、福岡市議  
会棟第三会議室で、県・市の  
医務行政担当者と九州サウナ  
協会から九名のメンバーが出  
席して話し合つた。

施術所の届け出も有資格者  
による行為の排除については、  
従来あつた手足論「厚生省通  
達、昭和四十七年七月二十五  
日付、医第五七号及び同年十  
月十三日付、医第一二七号に  
記述されているあんまマッサ  
ージ指圧、はり、きゅう等医  
業類似行為について、無資格  
者は主体的に施術行為を行う  
ことはできず、単に補助者と  
して(手足として)行えるに

すぎない』は認められない。

従つて免許のないトレーナー  
は無資格者であるが、現実的  
には生活権もあることでもあ  
るし、有資格者を雇用するよ  
う努力方を請り、九州サウ  
ナ協会として数軒の店舗で、  
障害者の有資格者の雇用を試  
み実行しているなど、実例を  
あげ行政指導を遵守して来た  
実績と、サウナコースの商品  
別形態を、最近のトレーナー  
の動静や彼女等の研修状況等  
を説明して行政側の理解を求  
めた。

九州サウナ協会では、二月  
例会にこの話し合い結果の趣  
旨を徹底するとともに、三月  
に予定しているトレーナーの  
研修会の充実を検討する。

堅牢で安全。ヨーロッパやアメリカ、「いい姿勢」  
日本でもサウナの主流です。そのためです。  
「メトス」そのだけです。  
「メトス」の代名詞。ヨー  
リはメトスの姿勢です。  
これがメトス。

metos  
メトスサウナ

中山産業株式会社  
札幌市中央区北5条西19丁目(コワビル) 〒060 TEL(011)641-9269㈹

東京都中央区銀座3-11-5(第2中山ビル) 〒104 TEL(03)542-0331㈹  
大阪市大淀区中津1-18-18(若杉ビル) 〒531 TEL(06)375-1751㈹



無資格者による『あんまマッサージ  
および指圧行為』について  
福岡県・市当局と九州協会話し合い会開く

九州

## 拡大理事会兼新年宴会を開催

神奈川

神奈川県協会では、定例に  
なつた新年初拡大理事会並び  
に新年宴会を、一月十八日(水)  
に横浜駅西口東急ホテルで開催  
した。出席者十四名であった。  
佐々木敏男専務理事が司会  
に当たり、金光憲会長欠席の  
ため、ABCサウナ川島栄一  
副会長挨拶並びに本年度の抱  
負を語り、議題は特に設げず、  
意見交換を行つた。

数八〇〇坪の大型店出店あり、  
また同地区に五月ごろオープ  
ン予定の巨人軍、原辰徳選手  
の父親が経営する大型スポー  
ツサウナの工事が進められ  
いる。これらを競争相手の出  
現とばかり見ず、業界発展の  
ために歓迎すべきだと考える、  
という力強い発言もあつた。  
これら発言を交え歓談し、  
和氣あいあいの新年宴会であ  
つた。

# 品質重視だから「メトス」

# 無防備!!

## 意外な防火の落とし穴。

### 《増改築中》にご注意ください。

ビルの中の店舗、事務所が稼働しているときは、各種の防火設備も臨戦体制。火を出さない工夫や管理もされており、消火のシステムも生きています。ところが増改築中となればどうでしょう。

#### ☆危険がいっぱいな作業中。

規模にもよりますが、増築や改築が行われている場合、工事上の必要から

- 消火栓やスプリンクラーの制御弁をしめる。
- 可燃性の資材が積まれる。
- 防火戸やシャッターが閉鎖できなくなる。
- 工事関係者が各々別会社からきて仕事をする。

といった普段とは異なる環境になっているのをご存じでしょうか?

#### ☆屋内花火大会?

改築工事特有の危険があります。

- 撃発性塗料の使用
- 溶接作業
- 工事関係者のタバコやたき火

とくに工事現場は、溶接作業のため火花が散って、さながら花火大会。しかも現場は工事関係者まかせになっているのが普通です。

いろいろな法規制があって、工事関係者も万全の防火対策をとることになっています。しかし、増改築は現業を継続しながらの作業ですので、ちょっとした作業者のミスや管理不十分が大事にいたることになります。

#### ☆どうして防ぐか?

##### 1. 優良業者の選択

(安全な作業ができ、工事業者のための賠償責任保険をついている業者を選ぶ)

##### 2. 環境の整理

(工事業者と打ち合わせをし、休日に工事をするとか、環境整備をして、防災のために手打っておく)

#### ☆万一に備え、再チェックを行う。

火災になっても、工事業者に責任のない場合や弁済能力がないことがあります。そのような場合、現在ご加入されている火災保険が大切な役割を果たします。

建物や什器備品の再チェックをしましょう。また工事業者が賠償責任保険に加入しているかのチェックも必要です。

現在、全国で総合診断サービス(無料)を実施しております。詳しくは下記へお問い合わせ下さい。

大阪市南区南船場3丁目12番12号(AIU保険会社内)

日本サウナ協会、サウナ総合保障制度推進本部

**06-253-0731~2**

新潟県協会事務局長 相沢 八重子  
ご苦労さまです。  
よろしくお願ひ申しあげます。

# ひと汗流したら、「アルギンZ」



サウナでひと汗流したあとの「アルギンZ」はまた格別。「アルギンZ」は味の素KKのアミノ酸技術から生まれた新しいタイプの健康ドリンク。人間の体に欠かせないタンパク質を構成するアミノ酸のひとつ、アルギニンが主成分です。

**アルギンZ**  
・アルギニン入り健康ドリンク・

■駅売店、サウナ、酒店、食料品店、スーパー、薬局などでお求めください。

# サウナニュージャパン開店5周年記念行事

## 歌謡ショー開催

神奈川

二月二十五日、横浜市中区長者町五丁目にある「サウナ・ニュージャパン」では、開店五周年記念の行事として、豪華ゲスト歌手による歌謡ショーウィズ写真を開催した。

お客様の日ごろのご愛顧に感謝して、当日のお客様に樽酒のサービスをしたのを始め、清酒五十本を用意して、当日賞の抽選会を午後五時三十分より行つた。

①：当日はクリスマスと日曜日が重なり、子供連れのお客様で大変な賑わいを見せ、レストランでは座る席が無く、立ち見が出る盛況ぶりであつた。



# 東京都サウナ協会の近況!

東京都サウナ協会は、一月十四日、東京・新宿区歌舞伎町の地球会館で、五十八年度第三回理事会と恒例の新年懇親会を開いた。

なるべくオープン形式を

第二回議案サウナトレーナー普通科講習会は、四月半ばをめどし、従来、受講者派遣された会社はもちろん、いままで参加されなかつた諸社にも、その重要性を申し述べ、ご理解と協力を要請した。ろうデータ報告などの会員の

各クラス(3)各店の①料金表、②男、女従業員数、③スケール(立地・坪数・営業階層等)④消耗品(タオル、ガウンを含む)の仕入れ、リースの平均値の調査。優良材料店の紹介等々、各社の役に立つてあるべきオープン形式を

第三回議案の「年間における希望企画について」は、事務局よりいろいろのモデルを提示して、各位のご希望をうかがった。(1)都内、地方を問わず見学会を。(2)研修会(マネジメント)・現場主任・普通従業員等の会を。(3)各店の①料金表、②男、女従業員数、③スケール(立地・坪数・営業階層等)ケタに近い新規会員の増加をみた経験にかんがみ、本年は俗説「水戸黄門」流に、まず未加入業者の開拓に力を入れ、業界の基盤をさらに固めたい、と年頭所感として開眼した。

## 総会に出席しての感想と所見

昨年、理事会に出席して会場に一步足を踏み入れようとした途端、足はすくみ、胸は高鳴り、とくに女性は私一人ですので、どうなることか心細く不安でいっぱいでした。会の方の心の底からの発言と質疑応答、事業運営に対する情熱と意欲に耳を傾けるとともに、そのすさまじい熱気に心を打たれると同時に、このような盛大な会に出席できましたことは、今後の責任の重大さをあらためて感じたものでした。

サウナパルコにお世話になり二年近くになりますが、一家庭の平凡な暮らしをしておりました私はですので、このような全面的に大きな催し物に出席するなど思いもよらぬことでいた。縁あって社会へ踏み出すことになり、新しい環境が現れたのです。その新しい環境に我が身を適応させなくては、たゆまぬ努力と斬新な心構えが必要ではないか――と。

環境への適応とは、まず対人関係をうまくやらなくてはなりません。私は常に「まっすぐに歩こう」と思っています。人生には日の当たるときも、日陰にたたずまなければならぬときもあります。人はみな日の当たるところを歩きたいのですが、人間の評価は、遠く背から長い時間静かに見つめる目があるのです。背後から見つめる目は、日の当たるところだけを要領よく飛び歩いている人をたのもしく信頼できる人間とはおそらく見ないでしょう。日なたであろうと、日陰であろうと、じっくり、まっすぐに進む人間こそが、誠実な人として職場の人からも社会の人からも信頼されることになるのではないかと思います。

これからも「まっすぐ歩く」勇気をもって進もうと思つております。あの会場での感激と私の心の中の信条を忘れることがござりますが、精一杯やろうと思ひますのでご指導

というご意見もたくさんありましたので、理事会出席者数は三十七名にのぼつた。

第一号議案のオーナー会議の発表はできず、会長より、「大方のご賛同を」とひと声があつた。

つづいて行われた「新年懇親会」のころには、遅参到着の会員諸氏を加えて、五十名近く出席となり、まことに暖かい春の気分であった。

た。



# SAUNA

2月 92号

発行所 日本サウナ協会広報委員会  
大阪06 (211) 0463(直)  
〒542 大阪市南区道頓堀2-4-6  
(三光ビル)

3月のこだみ



デイスプレー歳時記

花すみれ(藤)

誕生石 ブラッドストーン

マンスリー・カラー ライトグリーン



祭

三月は古来ヤヨイ(弥生)といいます。これは「奥儀抄」によれば「此月をやよひと云事は、春至りて萌出たる草の、この月いよいよ生ればいやおひ月と云を、やよひとは云也」で、草木の弥生育つの意味です。異名には、隋明、穀雨、禊月、春惜月、未春、花飛などがあります。

英語でいうMarchとは、ローマを築いた軍神Marsの名から出たものです。生物のすべてが活動し始めるころですから、この月のはつらつきにちなんで、マルスの名をつけたものです。

紀元前四十六年、ユーリス暦が採用されるまではローマでは、最初の月でした。

イギリスでは一五六四年まで法律上の年の始めとし、フランスでは一五六四年まで一年の最初の月として数えられていました。

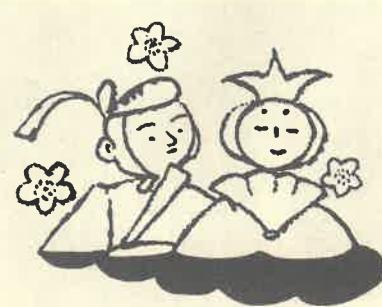
アングロサクソン人は、この月を大声の月とか嵐の月と呼び、この月に入ると日が長くなるので延長せる月ともいいます。

いよいよ春、卒業、進級、就職など最もたいせつな月です。反省と、よりよい新出発の門出としたいものです。

## 重ね着の調節に気くばりを

### 三寒四温

暖かい日が続くかと思えば急に冷え込む夜が訪れるなど、気温の変化が激しい三月。これは移動性高気圧と低気圧が交互に通過するための現象で、春先特有的三寒四温です。老人や幼児は重ね着の調節に気くばりをしないと、春カゼをひきがちです。



### ひな祭り

弥生の空にうす紅の桃の薔薇ほのかにふくらみはじめる三月三日は、ひな節供。太古、わが身だけがれを草や布でつくつた人形に移して川に流した厄よけの行事が、ひな祭りの縁起です。昔は三月はじめの巳の日のまつりごとだつたため、「上巳の節供」と呼ばれていました。その後、中嫁入り道具のひな型も一緒に



### 国際婦人デー

八日は国際婦人デー。一九〇四年のこの日、アメリカの婦人たちが参政権を求めて婦人デーを開催したのがきっかけとなり、六年後の一九一〇年、コペンハーゲンで開かれた第七回国際社会党会議でドイツ代表の提案によって、この日を正式に「国際婦人デー」と決めました。女性の解放と生活権を守り、平和で幸福な社会を築こうというこの呼びかけは、やがてヨーロッパ全土に広がり、日本でも一九二三年(大正十二年)からこの運動に参画し、女性の社会主義者が中心になって啓蒙活動

世に入つてから三月三日に定着し、三月三日が二つ重なる日というので、「重三の節供」という飾るようになつたといわれます。

30日	28日	22日	20日	17日	12日	6日	5日	3日
NHK放送記念日	京都裏千家利休忌	奈良薬師寺花会式	春分の日	彼岸入り	東大寺二月堂お水取り	皇后誕生日	啓蟄	ひな祭り
31日	10日	14日	13日	10日	9日	6日	6日	3日
新潟浦佐押合祭	霧島神宮お田植祭	茨城鹿島祭頭祭	塩竈神社帆手祭	宮城竹駒神社初手祭	奈良春日大社祭	近江八幡左義長祭	石川氣多おいで祭	全国緑化運動
28日	18日	16日	14日	13日	10日	9日	8日	7日
東京品川千体荒神大祭	広田神社例祭	奈良春日大社祭	奈良春日大社祭	奈良春日大社祭	奈良春日大社祭	新潟浦佐押合祭	霧島神宮お田植祭	茨城鹿島祭頭祭
27日	17日	15日	14日	13日	12日	11日	10日	9日
東京品川千体荒神大祭	広田神社例祭	奈良春日大社祭	奈良春日大社祭	奈良春日大社祭	奈良春日大社祭	新潟浦佐押合祭	霧島神宮お田植祭	茨城鹿島祭頭祭



### 和装バッグ

ようになつたとか。なお、今のように工芸的な人形を飾るための「重三の節供」というのです。先ずおためしください。

■営業用ラドン温泉装置  
一回の入泉定員2名から80名まで設計規模に応じ製作。全国30カ所のラドンセンターのほか百数十カ所で活用されています。

■家庭用ラドン温泉装置  
家庭用ラドン温泉とお部屋の空気を爽やかにし健康の部屋にする新製品!

工事不要、家庭の風呂にそのまま使用、完全健康に必要なマイナスイオンを浴室につけたり、浴室に使わない時間帯は居室・寝室等のマイナスイオン欠乏を補給。

■遠赤外線ラドンサウナ  
家庭用から営業用まで新発売  
浴室の中でも外でもそのまま使用、給湯・加湿・加温等の工事一切不要。効果はラドン温泉と全く同じ。

※「アルファイオン完全健康法」  
ご希望の方は、切手200円分を添えて 奥田康平 共著 (定価250円) 立野信実

製造元 株東海ラドン研究所

## カプセルホテルに変身。

(サウナ)+(カプセルベッド)

サウナにカプセルベッドをプラス。

これでもう立派なカプセルホテルです。

●人手がいらない ●収益性が高い、などの合理的な新ホテル業。  
いま、あなたは、その経営の最短距離にいます。

※全国数カ所のホテルに5,000台納入。  
カプセルベッドは、コトブキ。お問い合わせは下記へ。

KOTOKI

第2事業部第2課 / 〒105 東京都港区浜松町1-14-5 ☎03(434)4301  
大阪支店 / 〒532 大阪市淀川区西宮原1-4-11 ☎06(396)5111

お店の御繁栄は清潔なガウン・タオル・パンツで…

### サウナ用

ガウン・パンツ  
バスタオル  
フエスタオル  
タオルケット、  
ロッカーキーホルダー  
見本・御見積りお送りします。

### ご報参上飛んでまいります

タオル・ユカタ・ガウン・シーツ・テープルクロス・ユニフォーム  
株式会社 ジャクラン商事  
東京都墨田区綾1~2~13 TEL (03) 635-1321(代)



タケダ

サウナで気分スッキリ、  
バドの渴きにCアップ。

コップ1杯あたり(200ml)  
ビタミンCがレモン46個分  
ひじきかいたら  
スポーツドリンクドタケダ

630H-35-12-01